



## SECCIÓN 2: DESEMPEÑO

## Resumen del desempeño del proyecto desde el inicio

**Performance (até 06/2011) Satisfatória.** Resultados: (i)Capac. em **Produção, Assist. Técnica, Sist. de Gestão Ambiental, Empreendedorismo/Assoc. Empresarial, Sist. de Gestão da Qualidade**(4 coop.), **Benef. e Proc. de Produtos** (Cooprap) e **Policulturas e Acomp. Pedagógico**(CFRI); (ii)**Aum. na produtividade**(Coopalm e Coopatan) **após as capacitações**; (iii)**Cert. ISO 9001 p/implant. do Sist. de Gestão da Qualidade**(4 coop. e IDES), **Aperf. do Design de Vassouras**(COOPRAP) e **Contr. p/Pesq. do Bijupirá**; (iv)**Estrut. da marca CULTIVERDE** e **cresc. da partic. do palmito Cultiverde no mercado nacional** (0,5% p/5,4%) e **Reconhec. do palmito Cultiverde como a 3ª marca mais vendida em S. Paulo (capital) e Nordeste** (Nielsen - Dez/2010); (v)est. de oport. de **criação da tilápia em água doce** e desenvolv. de **creme de palmito** em prod. de escala comercial; (vi)**acordos de parc. comercial** (4 coop.) de 14 p/29 **acima das metas do Marco Lógico**; **Ações de mark. junto a parceiros sociais**; e atend. à **TOK & STOK com artesanato da COOPRAP**; (vii)agreg. da **Mitsubishi Corporation**; (viii)**alcance da sustent. financeira das coop. através da comerc. abrangente e a preços diferenciados** e (ix)da **desoneração fiscal estadual (ICMS) em 3 coop. em 2011**. Desafios: (i)**qualif. dos demais produtos** (tilápia, farinha, vassoura e artesanato) p/receber a **marca Cultiverde**; (ii)**alcance da sustent. financeira da Coopemar**; (iii)**variações climáticas** impactaram no **cultivo da tilápia estuarina**, oportunizando o **estudo e a produção da tilápia em água doce** e do **bijupirá**; (iv)**Prospecção de financ. e de parc. sociais** p/a prod. em escala coml. do **creme de palmito**; e, (v)**necessidade de constante acomp. técnico da produção** p/garantia da quant. e da qual. da produção primária.

## Comentarios del líder de Equipo de Supervisión

De acuerdo con los comentarios de la Agencia Ejecutora

Os resultados deste programa têm sido altamente satisfatório, embora o impacto junto aos beneficiários finais ainda não é igual em todas as cooperativas. Os produtores de palmito, sem dúvida, foram os que conseguiram melhores resultados e tem já uma garantia de sustentabilidade. Os demais, estão se fortalecendo porém ainda não tem uma operação auto-suficiente. É importante registrar que durante toda a execução a equipe gestora manteve permanentemente o foco no mercado, visando a comercialização contínua dos produtos beneficiados por cada cooperativa, porém, sem abrir mão de um atendimento global aos produtores - incluindo atividades de educação, preservação do meio ambiente, capacitação técnica, certificações de produtos e processos, apoio a documentação pessoal e das propriedades. Enfim, apesar dos recursos do FUMIN serem utilizados exclusivamente para as atividades produtiva, os executores, apoiados pelos mais diversos parceiros, mantiveram apoio integral aos beneficiários finais do programa.

## Resumen del desempeño del proyecto en los últimos seis meses

O projeto **manteve performance satisfatória** nos últimos 6 meses. Resultados do período: (i)Cap. em **Assist. Técnica Direta**(Coopatan e Cooprap); (ii)**Aperf. do Design de Vassouras**(COOPRAP); (iii)**Pesquisa do Bijupirá**; (iv)**Implant. do Sist. de Gestão da Qualidade e Cert. ISO 9001 no IDES**; (v)**Ações de marketing junto a parceiros sociais** como G Barbosa, Carrefour, Perine, Grupo Carvalho, Empr. Baiana de Alimentos, Grupo Pão de Açúcar e Wal-Mart; (vi)**Aumento da produção primária** após a utilização das técnicas abordadas nas capacitações(Coopalm e Coopatan); (vii)**Manutenção dos acordos de parceria comercial** (4 coop.) **em 29**; (viii)**Alcance da sustentabilidade financeira das cooperativas através da comercialização abrangente e a preços diferenciados** e da **desoneração fiscal estadual (ICMS) em 3 cooperativas**; (ix)**Elaboração do Livro do Programa Terramiga**; (x)**Veiculação dos produtos Cultiverde no Programa Mais Você com Ana Maria Braga, da Rede Globo de Televisão**. Desafios enfrentados no período foram: (i)**Prospecção de financ. e de parceiros sociais** para a produção em escala comercial do **creme de palmito**; e, (ii)**necessidade de constante acompanhamento técnico da produção** p/ garantia da quant. e da qual. da produção primária.

## Comentarios del líder de Equipo de Supervisión

De acuerdo con los comentarios de la Agencia Ejecutora

No primeiro semestre de 2011 os executores trabalharam primordialmente o mercado comprador, gerando um grande impacto no volume de vendas dos produtos, principalmente o palmito produzido pela COPALM. Do ponto de vista de processos internos do FUMIN, vale ressaltar que tivemos que autorizar algumas atividades pouco comuns como o Merchandizing em programas de televisão de grande audiência nacional. O resultado deste investimento promete ser bastante alto, visto que a marca de palmitos "Cultiverde" produzida pela COPALM, caminha para ser a mais vendida em todo o país.

## SECCIÓN 3: INDICADORES E HITOS

	Indicadores	Línea de base	Intermedio 1	Intermedio 2	Intermedio 3	Planeado	Logrado	Estado
<b>Propósito:</b>  Consolidar um modelo replicável de produção integrada para pequenos produtores localizados em áreas de proteção ambiental (APA) com base no manejo sustentável dos recursos naturais.	<b>P.11</b> Número de beneficiários (familiares rurais) sendo atendidos pelas Cadeias produtivas consolidadas	0 Nov 2006				700 Nov 2010	662 Nov 2011	
	<b>P.12</b> Porcentagem de produtores cooperados beneficiados pelo programa reportam -se satisfeitos à assistência recebida.	0 Nov 2006				60 Nov 2010	98 Nov 2011	
	<b>P.13</b> Número de Cooperativas alcançam a autosustentabilidade financeira.	0 Nov 2006				4 Nov 2010	3 Nov 2011	
<b>Componente 1:</b> Capacitação de Produtores  <b>Peso:</b> 39%  <b>Clasificación:</b> Muy Satisfactorio	<b>C1.11</b> Número de Realização de avaliações de impacto ambiental e capacidade de suporte do ambiente do Estuário Norte.	0 Nov 2006				3 Nov 2010	0 Nov 2010	Finalizado
	<b>C1.12</b> Número de cooperados capacitados - palmito	0 Nov 2006				390 Nov 2010	320 Feb 2011	Finalizado
	<b>C1.13</b> Número de cooperados capacitados - Mandioca	0 Nov 2006				250 Nov 2010	352 Feb 2011	Finalizado
	<b>C1.14</b> Número de cooperados capacitados - Piaçava	0 Nov 2006				90 Nov 2010	217 Feb 2011	Finalizado
	<b>C1.15</b> Número de cooperados capacitados - Tilápia	0 Nov 2006				42 Nov 2010	103 Feb 2011	Finalizado
<b>Componente 2:</b> Apoio ao acesso a novos mercados  <b>Peso:</b> 50%  <b>Clasificación:</b> Muy Satisfactorio	<b>C2.11</b> Número de Canais de distribuição das cadeias produtivas, consolidados, resultando em um crescimento em vendas de tilápia	0 Nov 2006				3 Nov 2010	3 Feb 2011	Finalizado
	<b>C2.12</b> Número de Canais de distribuição das cadeias produtivas, consolidados, resultando em um crescimento em vendas de Palmito de Pupunha	0 Nov 2006				3 Nov 2010	17 Feb 2011	Finalizado
	<b>C2.13</b> Número de Canais de distribuição das cadeias produtivas, consolidados, resultando em um crescimento em vendas de Mandioca	0 Nov 2006				3 Nov 2009	3 Feb 2011	Finalizado
	<b>C2.14</b> Novos canais de comercialização para o artesanato e vassora de piaçava	0 Nov 2006				3 Nov 2010	6 Feb 2011	Finalizado
<b>Componente 3:</b> Sistematização de informações, monitoramento e	<b>C3.11</b> Número de Participação em conferências externas sobre responsabilidade social empresarial e temas correlatos, para disseminação dos resultados do programa	0 Nov 2006				9 Nov 2010	7 Feb 2011	Finalizado

divulgação dos resultados do Programa <b>Peso: 11%</b> <b>Clasificación: Muy Satisfactorio</b>	C3.12	Numero de Conferências Externas	0				9	0	Finalizado
			Nov 2006				Nov 2010	Feb 2011	

Hitos	Planeado	Fecha de cumplimiento	Logrado	Fecha alcanzada	Estado
H0 Condiciones previas	4	May 2007	4	Ene 2007	Logrado

**FACTORES CRÍTICOS QUE HAN AFECTADO EL DESEMPEÑO***[No se reportaron factores para este período]***SECCIÓN 4: RIESGOS****RIESGOS MÁS RELEVANTES QUE PUEDEN AFECTAR EL DESEMPEÑO FUTURO**

	Nivel	Acción de mitigación	Responsable
1. La calidad de productos de algunas de las cadenas productivas puede ser inferior a las necesidades del mercado, causando problemas y dificultades para los otros proyectos.	Bajo	El proyecto contempla el fortalecimiento de las diferentes cooperativas participantes para ayudarles a asegurar un nivel de calidad suficiente y aceptable para el mercado.	Coordinador del Proyecto
2. El primero es que los productos de las diferentes cadenas productivas no serán apropiados o deseados por los mercados internacionales o nacionales.	Bajo	Para mitigar este riesgo, el proyecto incluirá estudios de mercado como las primeras actividades para asegurar que los productos contemplados tendrían un mercado destino antes de comenzar a trabajar con los productores.	Coordinador del Proyecto

**NIVEL DE RIESGO DEL PROYECTO:** Bajo **NÚMERO TOTAL DE RIESGOS:** 2 **RIESGOS VIGENTES:** 2 **RIESGOS NO VIGENTES:** 0 **RIESGOS MITIGADOS:** 0

**SECCIÓN 5: SOSTENIBILIDAD**

**Probabilidad de que exista sostenibilidad después de terminado el proyecto:** MP - Muy Probable

**FACTORES CRÍTICOS QUE PUEDEN AFECTAR LA SOSTENIBILIDAD DEL PROYECTO***[No se reportaron factores para este período]***Acciones realizadas o a ser implementadas relativas a la sostenibilidad:**

Ações estrat. relev. p/a sustent. futura: 1 Compet. das coop.: 1.1 Produção: a eficácia das ações de capac. e assist. técnica. A adoção por parte das coop. de tecnologia e inovação como introd. de novos cultivos e techn. aprapr. p/a prod. de mandioca e pupunha; novas esp. aquícolas a serem introd. no estuário e no continente (pirarucu, bijupirá); 1.2 Gestão financ. e organiz.: profissionalização das coop. c/visão de negócio e Fundos de Inclusão Social p/progressiva redução do apolo financ. da FO, conf. as coop. obtenham rentabilidade. A consolidação do envolv. dos produtores na administração das coop. facilitará o comprometimento deles quanto a sustent. futura; 1.3 Mercado: canais de comerc. criados envolvendo peq. produtores cooperados e grandes redes varejistas (Parceiros Sociais). Diversif. dos prod. e novos nichos de mercado (comércio justo, certificações). Reposicionamento de marcas e produtos. Maturidade coml. e instit. p/atrair parcelos; 2 A capac. e a mudança de visão obtida nas Unidades-família de baixa renda, promove a auto sustentabilidade de um modelo integrado à Coop. (oferta - demanda); 3 As parc. das coop. c/a Fundação Odebrecht e as empresas Mitsubishi e Michelin.

**SECCIÓN 6: LECCIONES PRÁCTICAS**

	Relativa a	Autor
1. O modelo desenhado para as quatro cadeias produtivas com pequeno ajustes poderá servir para a atração e dinamização de novas cadeias produtivas na Região do Baixo Sul e do Nordeste.	Sustainability	Charles Ping, Charles Ping
2. Um sistema de gestão e monitoramento como o SPGP somente é eficiente na medida em que os usuários criem uma rotina de alimentação dos dados.	Implementation	Charles Ping, Charles Ping
3. A criação do Núcleo de Integração e Marketing (NIM) tem se mostrado como um mecanismo institucional estratégico para o estabelecimento de canais de comercialização, de forma profissional, envolvendo as cooperativas de pequenos produtores e grandes redes varejistas.	Implementation	Charles Ping, Charles Ping
4. Os projetos produtivos de inclusão social devem desenvolver-se em torno de cadeias produtivas – produtos fáceis de integrar à cultura e ao ambiente social dos pequenos produtores. Dessa maneira, devem ser elaborados em função da demanda de mercado, adaptados às necessidades dos beneficiários e devem responder a seu nível de condições econômicas e produtivas reais.	Sustainability	Charles Ping, Charles Ping
5. O enfoque com visão do setor privado é a chave do sucesso alcançado. A contratação de profissionais (pessoal chave – pessoa certa na função certa) com cultura e visão do setor privado para a transferência de saber fazer para as cooperativas (cultura da Fundação Odebrecht); capacitações das cooperativas com enfoque profissional empresarial.	Sustainability	Charles Ping, Charles Ping
6. O alinhamento das estratégias e do plano de operação do Programa Terramiga com iniciativas já existentes na Região tem facilitado a implementação.	Implementation	Charles Ping, Charles Ping